ONE TIME SCANS!

ONETIMESCANS.COM

RE:ZERO KARA HAJIMERU ISEKAI SEIKATSU
- DAINISHOU - YASHIKI NO SHUUKAN HEN

Please support its creator by buying a copy of the original work or a local translation when it becomes available.

TRANSLATOR : RSHAYASHI
PROOFREADER : ARAVYRE
CLEANER : PAWNZ
REDRAWER : PAWNZ/ TERAS
TYPESETTER : STRAW
QUALITY CHECKER : KRISTIAN

OH MY GOD FINALLY WE RELEASED A NEW CHAPTER ! WE HAD PROBLEMS FINDING A TRANSLATOR BECAUSE SHIRO IS NOT AROUND. SO YEAH HOPE YOU ENJOY THE NEW CHAPTER AND HOPEFULLY MORE WILL COME SOON.

-TERAS

Re:ゼロ

Re:Life in a different world from zero

から始める異世界生活

第二章 屋敷の一週間編

ルグニカ王国GUIDE

大人気小説第二章コミカライズ!!!

WEB小説から始まり、ＭＦ文庫Ｊにて小説が刊行中＆コミックアライブにて第一章コミカライズが連載中の超話題作「Re:ゼロから始める異世界生活」。その第二章コミカライズがＢＧにて大好評連載中!!!

ナツキ・スバル

現代日本から突如として異世界に連れ去られた高校生。"死に戻り"の能力を使って、"最善の選択"に立ち向かう!

突然異世界に招かれた高校生!!!

エミリア

王選で頭角一頭に頭ひとつ抜けている、銀髪のハーフエルフ。お人好しで、困窮した人を放っておけない。人はそれを聖女と呼ぶ。

銀髪のハーフエルフ

Key word 「死に戻り」とは?

異世界に召喚されたスバルが得た能力。自分が死ぬたびに元の場所へタイムリープする。

Point 1 勝手にオートセーブされた位置へ、死亡することで舞い戻る。

Point 2 スバルだけが死ぬ直前までの記憶を維持している。

前回のあらすじ

コンビニ帰りに突如、異世界に召喚された高校生・ナツキ・スバル。彼は「死に戻り」の力によってエミリアの命と"信頼"を取り戻すも、新たな試練として、異世界で最初にエミリアに助けられた恩義は、死に戻ったスバルの記憶の中だけの出来事となってしまう……。そして、王都での戦いで意識を失った彼が連れ去られた場所は、エミリアと銀髪の始まりロズワール辺境伯の屋敷だった。この屋敷でスバルは異世界生活を始めることになる――。

コミカライズ

「Re:ゼロから始める異世界生活」第一章 王都の一日編 ①

KADOKAWA メディアファクトリー
B6判／定価：本体724円（税別）
原作：長月達平　漫画：マツセダイチ
キャラクター原案：大塚真一郎

次P（左ページ）から第2章（最新話）スタート!!

本編

「Re:ゼロから始める異世界生活」⑥

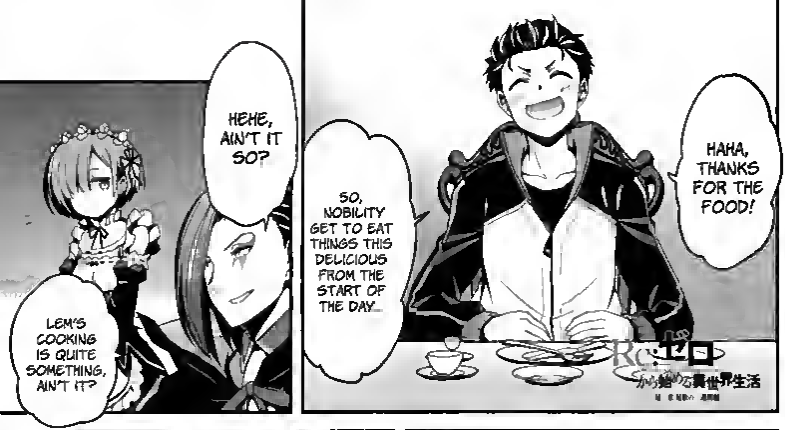
KADOKAWA メディアファクトリー
A5判／定価：本体1,500円（税別）
著：長月達平　イラスト：大塚真一郎

短編集

「Re:ゼロから始める異世界生活」短編集 ①

KADOKAWA メディアファクトリー
A5判／定価：本体1,500円（税別）
著：長月達平　イラスト：大塚真一郎

「Re:ゼロから始める異世界生活」シリーズ、大絶賛発売中!!!



超人気小説コミカライズ第2話!!!

★この作品はフィクションです。実在の人物、団体、事件等とはいっさい関係ありません。

ビッグガンガン公式HPにて、第0話&第1話無料公開中!!

Re:ゼロ

Re Life in a different world from zero

から始める異世界生活

第二章 屋敷の一週間編

A NEW LIFE BEGINS FROM HERE.

原作：長月達平　漫画：楓月誠

（「Re:ゼロから始める異世界生活」KADOKAWA/MF文庫J刊）

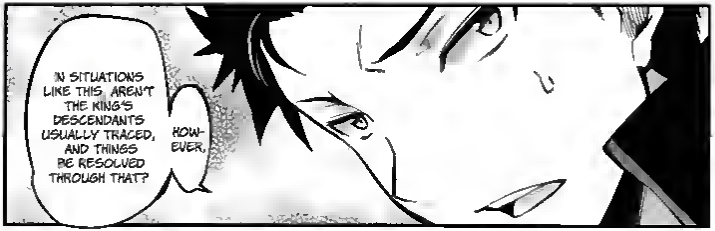
キャラクター原案：大塚真一郎

第2話 返せない恩義

©Tappei Nagatsuki Licensed by KADOKAWA CORPORATION MEDIA FACTORY

DON'T TELL ME.. THIS RIDICULOUSLY HUGE MANSION IS MANAGED BY ONLY TWO PEOPLE!?
YEAH, THAT'S THE SITUATION AT THE MOMENT. LAM AND LEM ARE THE ONLY TWO PEOPLE STILL WORKING HERE, YOU KNOW...
WON'T YOU TWO WORK YOURSELVES TO DEATH... ARE YOU ALRIGHT?
OR IS IT BECAUSE YOU CAN'T HIRE ANY NEW HANDS?
YOU'RE REALLY UNBELIEVABLE...
TO BE ABLE TO COME ALL THE WAY TO THE RESIDENCE OF RUGNICA KINGDOM'S MARGRAVE MESSES WITHOUT KNOWING OF THE CURRENT SITUATION

RIGHT NOW THIS COUNTRY THE KINGDOM OF RUGNICA IS NOT IN THE STATE IT SHOULD BE.
AT ANY RATE, BECAUSE RUGNICA IS WITHOUT A RULER, THE KINGDOM HAS BECOME UNSTABLE.


IN SITUATIONS LIKE THIS, AREN'T THE KING'S DESCENDANTS USUALLY TRACED, AND THINGS BE RESOLVED THROUGH THAT?
HOW-EVER,

IT WAS AN ILLNESS THAT SPREAD ONLY WITHIN PEOPLE OF A SPECIFIC BLOODLINE, AND IT ELIMINATED THE KING RESIDING THERE ALONG WITH HIS DESCENDANTS
THE INCIDENT BEGAN HALF A YEAR AGO, WHEN AN EPIDEMIC SPREAD THROUGHOUT THE CITY

THAT'S NORMALLY THE CASE...

AT THE MOMENT, THE ADMINISTRATION OF THE COUNTRY IS BEING HANDLED BY A COUNCIL OF THE WISE
IN THAT CASE, WHAT WILL BECOME OF THE COUNTRY?
HOWEVER,
ADMINISTRATION WILL NOT BE A PROBLEM TO THEM.
THEY ARE ALL FAMOUS PEOPLE WHOSE NAMES CAN BE FOUND IN HISTORY BOOKS
WELL, THAT SOUNDS ABOUT RIGHT.
TO CONTINUE BEING WITHOUT A KING.
WE CANNOT ALLOW THIS COUNTRY

TO SUM IT UP, IN ADDITION TO THERE NOT BEING A KING AND AMIDST THE CHAOS AND CONFUSION OF SELECTING A NEW KING,
RELATIONS WITH OTHER COUNTRIES HAVE ALSO BEEN NEGLECTED CAUSING THE COUNTRY TO BECOME ISOLATED
AND ON TOP OF ALL THIS, A MYSTERIOUS STRANGER HAS APPEARED ME

I SEE... I'M SLOWLY BEGINNING TO UNDERSTAND
ズゾゾゾ

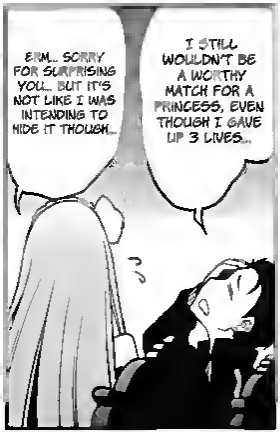
FURTHERMORE, YOU HAVE MADE CONTACT WITH EMILIA-SAMA, WHICH ALSO MAKES IT THE BUSINESS OF THE MESES HOUSE...
I'M EXTREMELY SUSPICIOUS, EH!!

...STILL, THERE'S ONE THING I'VE NOTICED

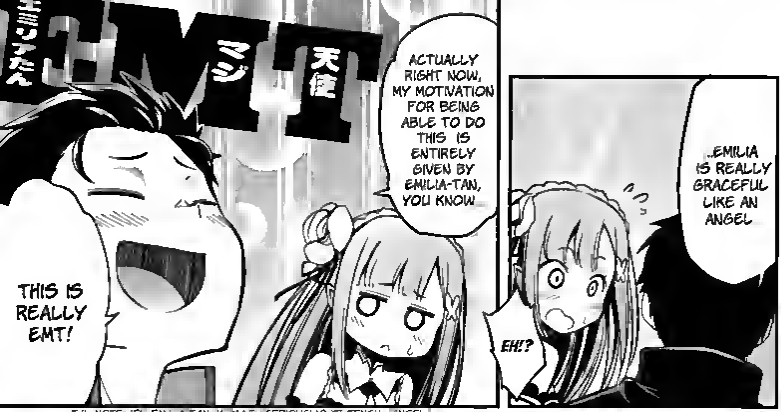
WHILE THERE'S NOTHING BUT CIRCUMSTANTIAL EVIDENCE IF YOU WERE TO ACT HASTILY, BASED ON JUST THAT, THAT THERE MIGHT BE GROUNDS TO...
ジー
!!

WHY DOES ROSWAAL-SAMA, THE HEAD OF THE MANSION
REFER TO EMILIA-TAN AS 'EMILIA-SAMA'?
ISN'T IT OBVIOUS?
IT'S A WAY OF REFERRING TO SOMEONE OF A HIGHER POSITION THAN ME
IN OTHER WORDS...
EMILIA-TAN IS...
EH?

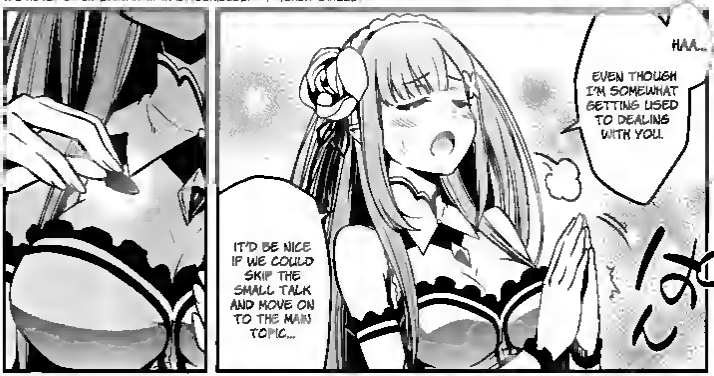
I AM CURRENTLY THE 42ND IN LINE FOR THE THRONE.
MARGRAVE ROSEWAAL IS MY PATRON.

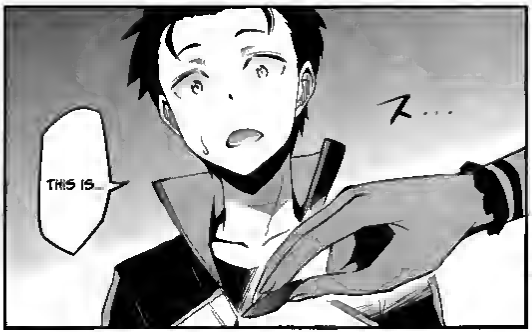

I STILL WOULDN'T BE A WORTHY MATCH FOR A PRINCESS, EVEN THOUGH I GAVE UP 3 LIVES...
EHM... SORRY FOR SURPRISING YOU... BUT IT'S NOT LIKE I WAS INTENDING TO HIDE IT THOUGH...
??

SERI-OUSLY!!?
THE PRETTY GIRL I MET IN THE OTHERWORLD WAS A PRINCESS, A CANDIDATE FOR THE THRONE - WHAT IS WITH THIS TYPICAL MAINSTREAM OTHERWORLD FANTASY DEVELOPMENT!

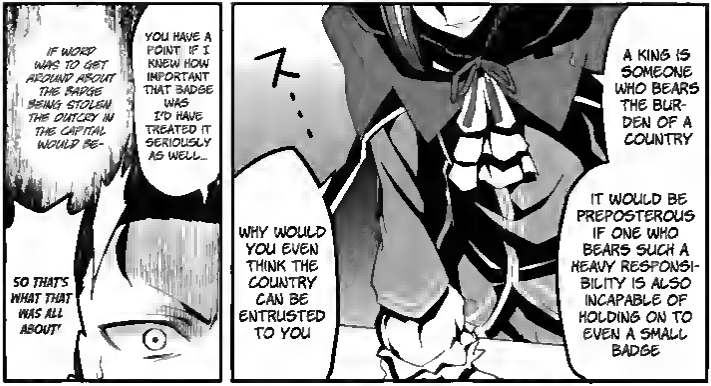

EMT
マジ天使
ACTUALLY RIGHT NOW, MY MOTIVATION FOR BEING ABLE TO DO THIS IS ENTIRELY GIVEN BY EMILIA-TAN, YOU KNOW
THIS IS REALLY EMT!
..EMILIA IS REALLY GRACEFUL LIKE AN ANGEL
EH!?

T/L NOTE: 'E' EM L A-TAN M MAJI |SERIOUSLY\ 'T TENSHI |ANGEL|


HAA...
EVEN THOUGH I'M SOMEWHAT GETTING USED TO DEALING WITH YOU
IT'D BE NICE IF WE COULD SKIP THE SMALL TALK AND MOVE ON TO THE MAIN TOPIC...



FORTRESS WALLS AND WEAPONS TEND TO BEAR THIS SYMBOL IN VARIOUS PLACES
THIS BADGE IS THE SYMBOL OF RUGNICA - THE KINGDOM WITH THE EXAGGERATED NAME 'KINGDOM OF THE ELDER DRAGON RUGNICA'
IT'S A QUALIFICATION WHICH CANDIDATES MUST HAVE IF THEY ARE TO ASCEND THE THRONE.
EVEN IN THIS INSTANCE THIS SYMBOL IS EXTRAORDINARILY IMPORTANT.
SOMETHING AS IMPORTANT AS THAT!?
DON'T TELL ME... YOU LOST THE QUALIFICATION FOR CANDIDACY!?
WHETHER OR NOT SOMEONE IS SUITABLE TO SIT ON THE THRONE OF RUGNICA
IT IS A BENCHMARK USED TO ASCERTAIN
THAT'S THE SAME THING!!!
IT'S SCANDALOUS TO SAY I 'LOST IT'! A THIEF STOLE IT!


A KING IS SOMEONE WHO BEARS THE BURDEN OF A COUNTRY
IT WOULD BE PREPOSTEROUS IF ONE WHO BEARS SUCH A HEAVY RESPONSIBILITY IS ALSO INCAPABLE OF HOLDING ON TO EVEN A SMALL BADGE
WHY WOULD YOU EVEN THINK THE COUNTRY CAN BE ENTRUSTED TO YOU
YOU HAVE A POINT IF I KNEW HOW IMPORTANT THAT BADGE WAS I'D HAVE TREATED IT SERIOUSLY AS WELL...
IF WORD WAS TO GET AROUND ABOUT THE BADGE BEING STOLEN THE OUTCRY IN THE CAPITAL WOULD BE-
SO THAT'S WHAT THAT WAS ALL ABOUT

IF IT WERE TO BE MADE PUBLIC THAT THE BADGE WAS LOST, IT WOULD BE BAD
SO EMILIA HAD NO OPTION BUT TO SEARCH FOR IT HERSELF WITHOUT ANY SUPPORT.
...YEAH

IS THERE ANYONE WHO WOULD WANT TO HINDER EMILIA-TAN FROM BECOMING THE NEXT RULER?
THE PERPETRATOR WAS FELT
THE CLIENT WAS ERZA
WHO ALSO PROBABLY RECEIVED THE REQUEST FROM SOMEONE ELSE-
PROBABLY, IT'LL BE EASY TO MAKE HER WITHDRAW FROM THE CANDIDACY LIKE THIS.

THE VALUE OF THE BADGE WHICH I WAS KILLED THREE TIMES FOR
EMILIA STUBBORNLY REFUSING ASSISTANCE
FINALLY, YESTERDAY'S SINGLE NIGHT IN THE CAPITAL IS BEGINNING TO MAKE SENSE
AND THE REASON WHY I WAS BROUGHT TO THIS MANSION!
THE CLIENT BEHIND FELT AND ERZA

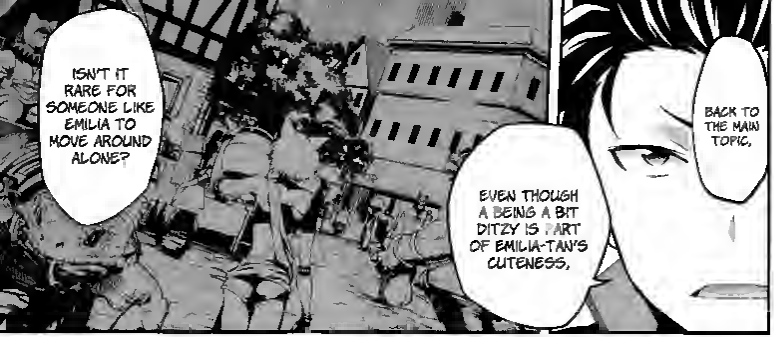
OR TO THINK OF IT ANOTHER WAY, I DID AN EXTREMELY GOOD JOB, NO?

TO ME, YOU ARE SOMEONE I AM GREATLY INDEBTED TO,
MORE THAN WHAT I CAN REPAY, FOR SAVING MY LIFE ALONE

THAT MAKES ME DESIRE TO BE REWARDED A WHOLE LOT MORE!
YES.

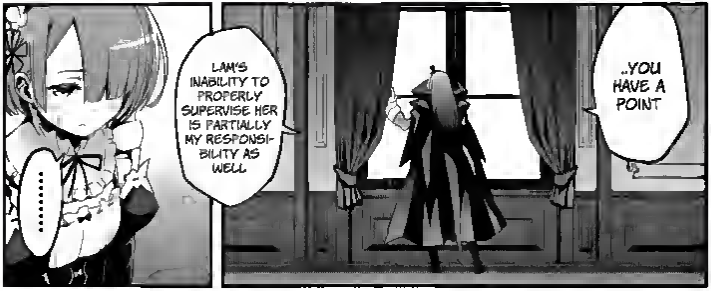
AND AS LONG AS IT IS WITHIN MY ABILITY TO GRANT, I WILL DO IT
THAT'S WHY, YOU CAN ASK ANYTHING OF ME,
OR RATHER, I WILL MAKE SURE IT IS DONE
ANYTHING OF EQUIVALENT VALUE TO WHAT YOU HAVE DONE FOR ME
ERM..
WHILE I UNDERSTAND THAT EMILIA IS A CANDIDATE FOR THE THRONE,
I TOTALLY HAVEN'T BEEN READING THE ATMOSPHERE..
THIS IS BAD
WHO EXACTLY IS ROSE-CCHI, YOUR PATRON?

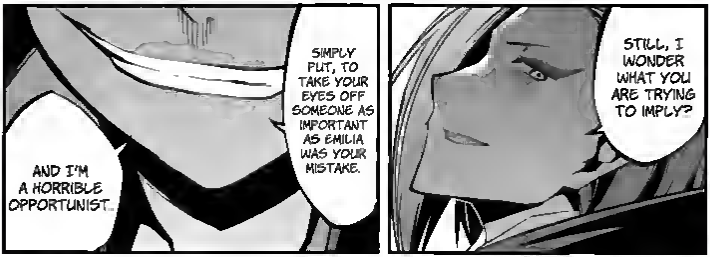
MY TITLE IS THE KINGDOM OF RUGNICA'S... I'M PRETTY MUCH A MARGRAVE
THE TITLE I PREFER TO BE CALLED BY IS 'IMPERIAL WIZARD', THOUGH...
HE'S ALSO THE FIRST WIZARD... THE NUMBER ONE MAGIC USER IN THE KINGDOM...
THIS PIER-ROT IS!?
MY SUPPORT FOR EMILIA-SAMA, AS HER PATRON, IS GOOD FOR THE IMAGE OF HER CANDIDATURE.
PATRON, EH... I PROBABLY CAN'T AGREE WITH THAT
COULDN'T YOU FIND SOMEONE BETTER THAN HIM?
I DIDN'T HAVE A CHOICE, THE ONLY PERSON WILLING TO SUPPORT ME WAS A WEIRD PERSON WITH STRANGE TASTES, ROSEWAAL...
FOR YOU TWO TO SAY THIS IN FRONT OF YOUR PATRON IT MUST BE NICE NOT TO KNOW FEAR...
I SEE... THROUGH THE PROCESS OF ELIMINATION, EH.


ISN'T IT RARE FOR SOMEONE LIKE EMILIA TO MOVE AROUND ALONE?
EVEN THOUGH A BEING A BIT DITZY IS PART OF EMILIA-TAN'S CUTENESS,
BACK TO THE MAIN TOPIC,

FOR NO GOOD REASON
IT'S NOT LAM'S FAULT, MY CURIOSITY GOT THE BETTER OF ME
WHAT'S WITH THIS MOE-LIKE REASON!
DON'T TRY TO PRETEND TO BE YOUR SISTER BY IMITATING HER HAIRSTYLE, LAM.
IT WOULDN'T BE THE FIRST TIME, THOUGH I THOUGHT LAM WAS GOING TO BE WITH HER.

AND IF THAT WAS SO...?
ISN'T IT TRUE THAT YOU COULDN'T FOLLOW THE ORDERS OF YOUR MASTER?
LEAVING ASIDE EMILIA TAN'S DITZINESS...


LAM'S INABILITY TO PROPERLY SUPERVISE HER IS PARTIALLY MY RESPONSIBILITY AS WELL
..YOU HAVE A POINT


SIMPLY PUT, TO TAKE YOUR EYES OFF SOMEONE AS IMPORTANT AS EMILIA WAS YOUR MISTAKE.
AND I'M A HORRIBLE OPPORTUNIST.
STILL, I WONDER WHAT YOU ARE TRYING TO IMPLY?

IT'S MY POLICY TO MILK SOMETHING FOR ALL IT'S WORTH, ESPECIALLY WHEN I FIND AN OPPORTUNITY I CAN TAKE ADVANTAGE OF.

I'M ALSO THE SAVIOUR OF THE WORLD, AS I PROTECTED HER FROM BEING FORCED TO DROP OUT AS A CANDIDATE FOR THE THRONE
AFTER ALL, IN ADDITION TO SAVING EMILIA-TAN'S LIFE,
I SEE WELL, IT'S CERTAINLY MORE APPROPRIATE TO ASK ME, THE PATRON, FOR A REWARD
ISN'T IT?
BESIDES, THERE'S NO WAY THAT YOU CAN REFUSE THIS REQUEST
HEHEHE AS EXPECTED OF NOBILITY. IT'S NOT DIFFICULT TO UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING.
WITH REGARDS TO THE REWARD! YOU CAN'T REFUSE! BECAUSE A MAN CAN'T GO BACK ON HIS WORD!
I'LL ACKNOWLEDGE THAT IN THE CURRENT CIRCUMSTANCES, I CAN'T TURN YOU DOWN, I'LL HAVE TO PAY WHATEVER IS NEEDED TO COVER UP THE LOSS OF THE BADGE
NOW THEN WHAT DO YOU DESIRE?
I HAVE ONE DESIRE.
I UNDERSTAND, A MAN SHOULDN'T MAKE EXCUSES,
THERE WILL BE NO GOING BACK ON MY WORD

EMPLOY ME AT THIS MANSION!

EH?
ARE YOU THAT OPPOSED TO MY PROPOSAL?
SUBARU... YOUR REQUEST IS...

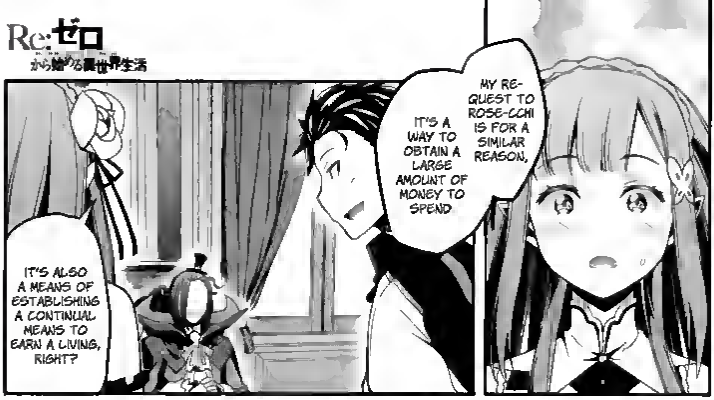
NOT THAT-
YOU DESIRE TOO LITTLE!
YOUR REQUESTS TO PUCK, WHAT YOU JUST SAID...
AND YOUR REQUEST TO KNOW MY NAME IN THE CAPITAL AT THE VERY BEGINNING!
MY...
YOU DON'T UNDER-STAND MY GRATITUDE TO YOU
ギュ

THERE'S NO WAY I CAN POSSIBLY REPAY YOU WITH JUST SUCH A SMALL THING.
BOTH FOR SAVING MY LIFE, AND FOR WHAT YOU DID OVER AND BEYOND THAT...
AS THE REQUESTED COMPENSATION FOR REPAYING THE DEBT HAD NEVER BEEN APPROPRIATE.
SHE HAS ALWAYS FELT INDEBTED.

A DEBT GREAT ENOUGH TO NEVER AGAIN MAKE ANOTHER REQUEST OF YOU
I'VE ALWAYS FELT INDEBTED TO YOU
HOWEVER I WAS IN THE SAME SITUATION
BECAUSE OF MY 'RESPAWNING', THERE'S NO LONGER A DEBT THAT CAN BE REPAID IN THIS WORLD.
YOU DON'T UNDERSTAND, EMILIA-TAN.

IN ALL HONESTY, FROM THE BOTTOM OF MY HEART.
IN EACH AND EVERYONE OF THOSE TIMES, I ASKED FOR WHAT I REALLY WANTED, YOU KNOW?

AT THAT TIME,
I WANTED TO KNOW YOUR NAME
WITH THE UNEASINESS OF BEING IN A NEW WORLD, AND BEING UNABLE TO EVEN GUESS WHAT WOULD HAPPEN THE NEXT DAY,
AT THAT TIME, MEETING YOU, I WANTED TO KNOW YOUR NAME.
THINKING ABOUT IT RATIONALLY, THERE ARE MANY THINGS I SHOULD HAVE REQUESTED.
BUT,
I'M NOT A MAN WHO CAN DECEIVE MYSELF!


MY REQUEST TO ROSE-CHI IS FOR A SIMILAR REASON.
IT'S A WAY TO OBTAIN A LARGE AMOUNT OF MONEY TO SPEND
IT'S ALSO A MEANS OF ESTABLISHING A CONTINUAL MEANS TO EARN A LIVING, RIGHT?

IN THAT CASE, RATHER THAN BEING AN EMPLOYEE, ISN'T IT BETTER TO BE TREATED AS A GUEST?
THAT KIND OF SOLUTION EXISTED?
ROSEWAAL SAN, PLEASE TREAT ME AS A GUEST...
NO WAY. YOUR FIRST REQUEST HAS TAKEN EFFECT. SINCE MEN DO NOT GO BACK ON THEIR WORDS
OOI! YEAH! MEN DON'T GO BACK ON THEIR WORDS!

ANYWAY...
SINCE LEM AND LAM SEEM TO BE UNABLE TO FULLY HANDLE THE MAINTENANCE OF THIS MANSION BY THEMSELVES
I LOOK FORWARD TO WORKING TOGETHER WITH YOU IN THE POSITION OF A MANSERVANT

I AM AN EXTREME-LY GREEDY MAN
AS EXPECTED, A SPEECH WITHOUT AVARICE, EH?

AS PHYSICAL DISTANCE IS REDUCED, THE DISTANCE BETWEEN OUR HEARTS WILL FOLLOW. CREATING AN INFINITELY LARGE OPPOR-TUNITY!
WHICH IS WHY I'M DOING THIS, YOU KNOW? TO BE ABLE TO LIVE UNDER THE SAME ROOF AS THE SUPER-CUTE BEAUTIFUL GIRL THAT I REALLY LIKE!

...
BESIDES,
IT'S DIFFICULT TO FIND A WORKPLACE CLOSE TO THE WOMAN YOU LOVE, YEAH
...I SEE THAT IS INDEED THE CASE

ISN'T IT BETTER TO KEEP AN EXISTENCE AS ILLOGICAL AS MINE CLOSE TO HAND, RATHER THAN TO LEAVE ME BE?
IN ADDITION TO THAT, YOU GET TO DETERMINE WHETHER I AM USEFUL, OR A THREAT TO EMILIA-TAN.
WELL THEN, PLEASE ALLOW ME TO DO SO.

I HOPE WE'LL ALL GET ALONG FROM NOW ON, OK?

?
What's the matter? You're looking stuffy strangely

THOUGH IN THE SPUR OF THE MOMENT I MIGHT HAVE ACCIDENTALLY CONFESSED MY LOVE FOR HER!!
I WONDER IF MY FEELINGS REACHED HER

I WONDER WHETHER THE ONE SUBARU LIKES IS LAM OR LEM
EMILIA-TAN IS SERIOUSLY A DITZ!
BE THAT AS IT MAY,
?

AH... IT SEEMS LIKE IT COMPLETELY DIDN'T GET THOUGH...
Does your stomach hurt?